

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ
(ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Квалификация выпускника: Бакалавр

**Кострома
2021**

Рабочая программа дисциплины «Особенности современного произношения второй иностранный язык» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (Приказ Минобрнауки Российской Федерации № 969 от 12.08.2020) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата)»

Год начала подготовки: 2021, 2022, 2023

Разработал: Орехова Елена Николаевна, старший преподаватель кафедры романо-германских языков.

Рецензент: Середничук Е.А., заместитель директора по учебно-воспитательной работе, Муниципальное бюджетное образовательное учреждение города Костромы «Гимназия № 1»

ПРОГРАММА УТВЕРЖДЕНА:

Заведующий кафедрой романо-германских языков

Каплина М.М., к.ф.н., доцент

Протокол заседания кафедры № 8 от 27.04.2021 г.

ПРОГРАММА ПЕРЕУТВЕРЖДЕНА:

Заведующий кафедрой романо-германских языков

Каплина М.М., к.ф.н., доцент

Протокол заседания кафедры № 7 от 21.03.2022 г.

ПРОГРАММА ПЕРЕУТВЕРЖДЕНА:

Заведующий кафедрой романо-германских языков

Каплина М.М., к.ф.н., доцент

Протокол заседания кафедры № 8 от 10.04.2023 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Курс «Особенности современного произношения (второй иностранный язык)» имеет своей **целью** ознакомление студентов с тенденциями французского произношения на основе анализа современного состояния фонологической системы французского языка.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов представление о фонетическом строе французского языка;
- сформировать практические навыки и умения произнесения гласных и согласных звуков, соответствующих нормам современного французского произношения;
- изучение тенденций в области французских звуков в речевом потоке;
- сформировать навыки и умения восприятия на слух речи в соответствии с разными регистрами общения;
- развивать фонетическую культуру речи в условиях осуществления межкультурной иноязычной коммуникации;
- развитие способности разрабатывать новые учебные пособия и материалы с использованием различных учебников и дидактических материалов.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины «Особенности современного произношения (второй иностранный язык)» обучающийся должен

Освоить компетенции:

ОПК-7 – способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;

ОПК-8 – владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;

ОПК-10 – способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;

ПК-3 – способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме.

Знать:

- базовые понятия фонетики и фонологии;
- особенности фонетического строя французского языка, в том числе просодические явления;
- основные особенности французского литературного произношения;
- важные этикетные формулы и правила их применения в речевых ситуациях;
- особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения.

Уметь:

- соблюдать нормы стандартного произношения: звуки в потоке речи, ударение, нормы интонационного оформления речи, ритма;
- дать дефиницию и оперировать базовыми понятиями фонетики;
- определять условия модификаций звуков в речевом потоке;
- понимать речь на слух и производить определенные речевые действия в условиях межкультурного диалога;
- использовать учебники, учебные пособия по иностранному языку для разработки новых учебных материалов.

Владеть:

- достаточной совокупностью методов, средств, приемов, обеспечивающей эффективное усвоение учащимися особенностей фонетического строя французской речи;
- навыками восприятия, понимания, анализа и репродукции устного высказывания;
- навыками просодически корректного высказывания;
- особенностями разных регистров общения, этикетными формулами и правилами ведения межкультурного диалога.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина «Особенности современного произношения (второй иностранный язык)» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана. Изучается в 3 и 4 семестрах обучения.

Изучение дисциплины основывается на ранее освоенных дисциплинах/практиках, в процессе преподавания которых у студентов были заложены основы формируемых компетенций:

Практический курс первого иностранного языка,
Практическая грамматика первого иностранного языка,
Особенности современного произношения (первый иностранный язык),
Особенности современной разговорной речи (первый иностранный язык),
Особенности современной разговорной речи (второй иностранный язык),
Особенности современного произношения (второй иностранный язык),

Изучение дисциплины является основой для освоения последующих дисциплин/практик:

Практический курс второго иностранного языка,
Практическая грамматика второго иностранного языка,
Основы академического общения (первый иностранный язык),
Основы современного научно-исследовательского дискурса (первый иностранный язык),
Аудирование аутентичных текстов,
Стратегия диалога,
Межкультурная коммуникация (первый иностранный язык),
Межкультурная коммуникация (второй иностранный язык),
Деловой иностранный язык,
Современный медиа-дискурс,
Деловой иностранный язык (второй иностранный язык),
Современный медиа-дискурс (второй иностранный язык),
Методика преподавания иностранных языков,
Деловой иностранный язык (второй иностранный язык),
Современный медиа-дискурс (второй иностранный язык),
Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков,
Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности,
Подготовка к процедуре защиты и процедура защиты выпускной квалификационной работы,
Подготовка и сдача государственного экзамена.

4. Объем дисциплины

4.1. Объем дисциплины в зачётных единицах с указанием академических (астрономических) часов и виды учебной работы

Виды учебной работы,	Очная форма
Общая трудоёмкость в зачётных единицах	5
Общая трудоёмкость в часах	180
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	52,6
Лекции	0
Практические занятия	50
Лабораторные занятия	0
Самостоятельная работа в часах	127,4
Форма промежуточной аттестации.	Зачет 3 семестр, экзамен 4 семестр

4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Очная форма
Лекции	0
Практические занятия	50
Лабораторные занятия	0
Консультации	2
Зачёт/зачёты	0,25
Экзамен/экзамены	0,35
Курсовые работы	0
Курсовые проекты	0
Контрольные работы	0
Всего	52,6

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

5.1 Тематический план учебной дисциплины

№, п/п	Название разделы темы	Всего (з.е./час)	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			Лекции	Практ.	Лабор.	
3 семестр						
1	Вводные замечания. Общая характеристика звукового строя французского языка. Вокалическая система французского языка. Современные тенденции в области французского вокализма.	34	0	8	0	26
2	Консонантная система французского языка. Основные тенденции в области французского консонантизма.	33,75	0	8	0	25,75
3	Самостоятельная подготовка к зачету	4	0	0	0	4
4	ИКР	0,25	0	0	0	0
5	Всего	2/72	0	16	0	55,75
4 семестр						
5	Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Голосовое связывание. Связывание (обязательное, факультативное, запрещенное).	17	0	8	0	9
6	Явления в области гласных и согласных в речевом потоке. Длительность гласных. Беглое [ə].	17	0	8	0	9
7	Особенности интонации во французском языке. Ударение в речевом потоке. Ритмическая группа и ритмическое ударение.	19	0	10	0	9
8	Стили произношения. Фоностилистическое варьирование. Полный стиль. Разговорный и фамильярный стили.	16,65	0	8	0	8,65
9	Подготовка к экзамену	36	0	0	0	36
10	ИКР	2,4	0	0	0	0
11	Всего:	3/108	0	34	0	71,65
12	Итого	5/180	0	52,6	0	127,4

5.2. Содержание:

Тема 1. Вводные замечания. Общая характеристика звукового строя французского языка. Понятие о норме в произношении. Принцип нормативности при отборе фонетического материала. Учет современных тенденций французского произношения в практике преподавания французского языка. Вокалическая система французского языка. Дифференциальные признаки гласных фонем. Основные фонологические оппозиции гласных фонем. Основные фонологические оппозиции. Сопоставительный анализ существующих систем французского вокализма. Современные тенденции в области французского вокализма. Нейтрализация фонологических оппозиций: деназализация, делабиализация, продвижение артикуляции гласных вперед, возрастающая вариативность беглого.

Тема 2. Консонантная система французского языка. Дифференциальные признаки согласных фонем. Проблема полугласных. Их место в консонантной системе. Сопоставительный анализ существующих систем французского консонантизма. Основные тенденции в области французского консонантизма. Замена носового согласного звукосочетанием. Внедрение в систему смычного носового.

Тема 3. Связывание звуков в речевом потоке. Liaison в потоке речи. Взаимодействие liaison с гласными. Эволюция liaison в разговорной речи. Утрата liaison. Рекомендованные правила обязательного и факультативного liaison. Факторы, влияющие на liaison. Сцепление. Голосовое связывание.

Тема 4. Согласные и гласные в потоке речи. Особенности фонетической реализации графически двойных согласных. Сопоставительный анализ реализации. Геминат по данным словарей. Ассимиляция шумных. Статистический анализ ассимиляции шумных. Аккомодация. Современные тенденции в произношении.

Тема 5. Особенности интонации во французском языке. Основные компоненты и функции интонации. Типы интонации в зависимости от коммуникативной направленности высказывания. Ударение. Характер, место, функции. Роль ритмического ударения в выделении слов в речевом потоке. Роль выделительного ударения в разграничении слов. Дезакцентуация слов в речевом потоке.

Тема 6. Стили произношения. Фоностилистическое варьирование. Полный стиль. Разговорный и фамильярный стили.

6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания	Форма контроля
1.	Вводные замечания. Общая характеристика звукового строя французского языка. Вокалическая система французского языка. Современные тенденции в области французского вокализма.	Изучение соответствующей литературы по теме. Тезисы сообщений. Выполнение подготовительных упражнений. Работа со словарями современного произношения.	26	Подготовьте сообщение по теме. Выполните фонетический анализ текста. Составьте список основных фонологических оппозиций фр. и рус. гласных фонем. Проиллюстрируйте тенденции в области вокализма.	Опрос по теме. Проверка упражнений. Презентация примеров.
2.	Консонантная система французского языка. Основные тенденции в области французского консонантизма.	Изучение соответствующей литературы по теме. Выполнение подготовительных упражнений. Работа со словарями современного	25,75	Подготовьте сообщение по теме. Выполните фонетический анализ текста. Составьте список основных фонологических оппозиций фр. и рус. согласных фонем. Проиллюстрируйте тенденции в	Опрос по теме. Проверка упражнений. Презентация примеров.

		произношения.		области консонантизма.	
3.	Самостоятельная подготовка к зачету	Повторение пройденного материала	4	Чтение конспектов, выполнение упражнений, заданий, рекомендаций.	Зачет
4.	Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Голосовое связывание. Связывание (обязательное, факультативное, запрещенное).	Изучение соответствующей литературы по теме. Выполнение подготовительных упражнений Чтение отрывка из произведения. Работа с диалогическим текстом и аудиоматериалами	9	Сделайте разметку связывания обязательного и запрещенного в предложенном тексте.	Опрос по теме. Чтение текста. Проверка упражнений.
5.	Явления в области гласных и согласных в речевом потоке. Длительность гласных. Беглое [ə].	Изучение соответствующей литературы по теме. Выполнение подготовительных упражнений. Чтение отрывка из произведения. Работа с диалогическим текстом современных авторов и аудиоматериалами.	9	Ознакомьтесь с предложенным текстом. Выполните рекомендованные упражнения.	Опрос по теме. Чтение текста. Проверка упражнений.
6.	Особенности интонации во французском языке. Ударение в речевом потоке. Ритмическая группа и ритмическое ударение.	Изучение соответствующей литературы по теме. Чтение отрывка из произведения. Прослушивание аудиозаписи.	9	Сделать разметку ударений в тексте, определить мелодию всех видов вопросительных предложений. Определите ритмическое членение отдельных отрывков аудиозаписи.	Проверка письменного задания. Чтение текста.
7.	Стили произношения. Фоностилистическое варьирование. Полный стиль. Разговорный и фамильярный стили.	Изучение соответствующей литературы по теме.	8,65	Обсудите стили речи.	Обсуждение по теме. Презентация проекта на основе реферата.
8.	Самостоятельная подготовка к экзамену	Повторение пройденного материала	36		Экзамен.
9.	Всего:		127,4		

6.2. Тематика и задания для практических занятий

Практическое занятие №1

1. Звуки и буквы. Французский алфавит.
2. Традиционная орфография и правила чтения. Значение фонетики.
3. Становление норм французского литературного произношения.
4. Фонологический, физиологический и акустический аспекты звуков речи.
5. Особенности французской артикуляционной базы.

Практическое занятие № 2.

1. Классификация французских гласных.
2. Особенности артикуляции французских гласных звуков по сравнению с русскими.

3. Дифференциальные признаки гласных фонем. Основные фонологические оппозиции гласных фонем.
4. Современные тенденции в области французского вокализма. Нейтрализация фонологических оппозиций: деназализация, делабиализация, продвижение артикуляции гласных вперед, возрастающая вариативность беглого.

Практическое занятие № 3

1. Классификация французских согласных.
2. Особенности артикуляции французских согласных звуков по сравнению с русскими.
3. Дифференциальные признаки согласных фонем. Проблема полугласных. Их место в консонантной системе.
4. Современные тенденции в области французского консонантизма. Замена носового согласного звукосочетанием. Внедрение в систему смычного носового.

Практическое занятие № 4

1. Связывание звуков в речевом потоке. Liaison в потоке речи. Взаимодействие liaison с гласными.
2. Эволюция liaison в разговорной речи. Утрата liaison.
3. Рекомендованные правила обязательного и факультативного liaison.
4. Сцепление. Голосовое связывание.

Практическое занятие № 5

1. Согласные и гласные в потоке речи.
2. Особенности фонетической реализации графически двойных согласных. Сопоставительный анализ реализации.
3. Геминат по данным словарей. Ассимиляция шумных. Статистический анализ ассимиляции шумных.

Практическое занятие № 6

1. Особенности интонации во французском языке. Основные компоненты и функции интонации.
2. Типы интонации в зависимости от коммуникативной направленности высказывания.
3. Ударение. Характер, место, функции. Роль ритмического ударения в выделении слов в речевом потоке. Роль выделительного ударения в разграничении слов. Стили произношения.

6.3. Тематика и задания для лабораторных занятий

Лабораторные занятия в данном курсе не предусмотрены.

6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ (проектов)

Курсовая работа (проект) по данной дисциплине не предусмотрена.

7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная:

1. Потушанская, Л.Л., Колесникова Н.И., Котова Г.М., Начальный курс французского языка. 9-е изд., стереот. М.: МИРТА-ПРИНТ, 2008.
2. Когут, В.И. Le francais vite assimile: dialogues et exercices: Niveau intermediaire (Французский язык: диалоги и упражнения): учебное пособие / В.И. Когут. - СПб: Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-203-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213317> (17.02.2015).
3. Осетрова, М.Г. Коммуникативный курс современного французского языка. Продвинутый этап обучения. Уровень В1-В2: учебное пособие / М.Г. Осетрова, Н.Л. Кобякова. - М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2011. - 192 с. - ISBN 978-5-691-01549-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116574> (17.02.2015).
4. Стефанкина, Лия Петровна Ускоренный курс французского языка: [учебник для студ. высш. учеб. заведений] : рекомендовано Минобрнауки РФ / Стефанкина, Лия Петровна, Е. В. Стефанкина. - Изд. 4-е, испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 382, [2] с. - ISBN 978-5-06-005918-2: 670.74.

б) дополнительная:

1. Французский язык: базовый курс: Учебник / И.В. Харитоновна, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская, Н.Т. Яценко. - М.: МПГУ; Издательство «Прометей», 2013. - 406 с. - ISBN 978-5-7042-2486-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240471> (17.02.2015).
2. Попова, И.Н. Практический курс французского языка. В 2-х ч : Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. Ч.1 / Л. Л. Потушанская, И. А. Юдина, И. Д. Шкунаева. - 5-е изд., испр. - М. : АИО "Принт", 1993. - 336 с. - ISBN 5-7328-0010-7(ч.1) : 400.00.
3. Юрова, И. В. Практическая фонетика французского языка : учебное пособие / И. В. Юрова, Т. И. Зеленина, Ф. Адиба ; под редакцией В. А. Козуевой. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 62 с. — ISBN 978-5-9765-1461-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/115913> (дата обращения: 21.04.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Электронная информационно-образовательная среда КГУ обеспечивает доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин, практик и электронным образовательным ресурсам, к электронным учебным изданиям, указанным в программах дисциплин и практик. Формируется электронное портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы. КГУ обеспечивает: фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения программы; проведение учебных занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий; взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и/или асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет».

Адрес официального сайта: <http://ksu.edu.ru/>

Адрес портфолио обучающегося: <https://eios-po.ksu.edu.ru/>

Адрес системы дистанционного обучения: <http://sdo.ksu.edu.ru/>

Электронные библиотечные системы и электронные библиотеки: <http://ksu.edu.ru/nauchnaya-biblioteka.html>

Университетская библиотека ONLINE <https://biblioclub.ru/>

Znaniy.com <http://znaniy.com/>

Электронная библиотека КГУ <http://library.ksu.edu.ru>

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Необходим доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях), мультимедийной аппаратуры во время проведения лекций и практических занятий; программное обеспечение - LibreOffice, Microsoft PowerPoint Viewer, Version: 14.0.7015.1000, Publisher: Microsoft Corporation, Install date: 2017-02-13, Size: 219,9 МВ. Практические занятия проводятся в:

- аудиториях с требуемым числом посадочных мест, с демонстрационным оборудованием мультимедиа (компьютер, проектор);
- компьютерном классе с доступом в Интернет.